Porównanie tłumaczeń I Machabejska 12:24

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Jonatan dowiedział się, że wodzowie Demetriusza powrócili z większym niż poprzednio wojskiem, aby z nim walczyć. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Tymczasem Jonatan dowiedział się, że wodzowie Demetriusza powrócili z wojskami większymi niż poprzednio i chcą prowadzić z nim wojnę. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | І почув Йонатан, що володарі Димитрія післали з великою силою більшою від попередньої, щоб воювати з ним. |